

Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Torricella-Taverne, 12 luglio 2023

Messaggio municipale

No. 5/2023

che accompagna la convenzione per l'accesso e la messa a disposizione dell'Ecocentro Serta a Lamone

| | |
|---|-----------------------|
| RM. No. | 610/2023 |
| Data | 11 luglio 2023 |
| Dicastero | Ambiente |
| Per esame alla Commissione delle petizioni | |

Signor Presidente,
Signore e Signori Consiglieri comunali,

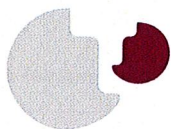
con il presente messaggio vi sottoponiamo per esame e approvazione la convenzione per l'accesso e la disposizione dell'Ecocentro Serta a Lamone tra il Comune di Torricella-Taverne e la ditta Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA.

Premessa:

nel corso dell'ultimo decennio vi è stato uno sviluppo importante nella raccolta dei rifiuti, in particolare di quelli riciclabili. Anche a livello legislativo sono state introdotte e aggiornate numerose norme che regolano e disciplinano la raccolta dei rifiuti. Tenuto conto di questi cambiamenti e per offrire un servizio ancora migliore e più ampio, il Municipio aveva sottoscritto con la Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA un accordo che dal 2011 permette ai cittadini del Comune di far capo all'Ecocentro Serta di Lamone per la consegna di tutti i rifiuti riciclabili.

La paletta di rifiuti che vengono raccolti e riciclati si è ampliata sempre più e tranne alcune eccezioni (ad esempio copertoni e batterie d'auto) la consegna per le persone domiciliate avviene a titolo gratuito. Altro vantaggio molto importante, rispetto agli ecocentri gestiti da altri Comuni, è l'ampia fascia oraria di apertura (lunedì-venerdì 7:00-12:00 / 13:00-17:00 e sabato 08:00 - 17:00).

Ricordiamo inoltre che da quasi vent'anni anche i Comuni di Bedano, Cadempino, Gravesano, Lamone e Manno sono convenzionati per l'utilizzo dell'Ecocentro Serta.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Base legale:

Conformemente all'art. 193a LOC i Comuni possono sottoscrivere convenzioni di diritto pubblico con enti pubblici o privati per l'esecuzione dei loro compiti. La convenzione deve contenere in particolare lo scopo, l'organizzazione, il riparto delle spese, il termine di rinnovo e di disdetta. La stessa deve essere adottata dal Consiglio comunale secondo le modalità previste nel regolamento comunale, salvo i casi di esclusiva competenza municipale.

Convenzione:

La convenzione sottoposta permetterà di avere a disposizione una base legale solida che vada a disciplinare e formalizzare quanto già in vigore da tempo. Permette altresì di codificare i cambiamenti previsti e imposti dalle normative cantonali (si pensi ad esempio all'introduzione della tassa sul sacco o alle innumerevoli tipologie di plastiche o nuovi materiali da smaltire) e di definire competenze e compiti delle parti in causa. In merito ai singoli articoli della convenzione osserviamo quanto segue.

Art. 3 – Tipologia di rifiuti, orari, tariffe e disposizioni

Sulla base delle indicazioni del Cantone e stata sviluppata una piattaforma denominata "ABC dei rifiuti" che definisce come e dove il singolo rifiuto deve essere consegnato e/o smaltito.

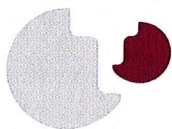
Viene inoltre codificato, su sollecitazione dei servizi cantonali, che tutti i rifiuti RSU di piccole dimensioni non potranno più essere consegnati all'Ecocentro come "ingombranti" e il loro smaltimento deve avvenire tramite l'utilizzo del sacco ufficiale del Comune di appartenenza, secondo il principio di causalità "chi inquina, paga". In questo ambito purtroppo si sono registrati abusi da parte di parecchi utenti, contro i quali il gestore dell'Ecocentro non aveva una base legale per poter intervenire.

Art. 5 Modalità di consegna all'Ecocentro Serta

Viene codificato che la consegna degli scarti vegetali, degli ingombranti e degli ingombranti legnosi, come pure degli inerti è permessa unicamente alle economie domestiche, fissando dei quantitativi massimi annuali per economia, calcolati sulla base della media cantonale:

| | |
|---------------------|----------|
| Scarti vegetali | 1'000 kg |
| Ingombranti normali | 500 kg |
| Ingombranti legnosi | 500 kg |
| Inerti | 250 kg |

I quantitativi massimi sono già stati introdotti dal 1° gennaio 2023, informando la popolazione tramite una circolare a tutti i fuochi nel mese di dicembre 2022 e l'aggiornamento dell'"Ordinanza concernente le tasse per la raccolta e lo smaltimento di rifiuti".

**Servizi amministrativi**

CH-6808 Torricella

Telefono 091 935 75 10

www.torricella-taverne.ch

I quantitativi eccedenti vengono fatturati all'utente direttamente dal gestore dell'Ecocentro, attualmente le tasse applicate sono le seguenti:

| | |
|---------------------|---------------|
| Scarti vegetali | 135.- CHF/ton |
| Ingombranti normali | 220.- CHF/ton |
| Ingombranti legnosi | 135.- CHF/ton |
| Inerti | 60.- CHF/ton |

L'accesso con automobili avviene senza particolare formalità, mentre per i depositi tramite rimorchi, furgoni o autocarri si procede alla pesatura e se del caso alla fatturazione.

Non è più possibile accedere all'Ecocentro Sertà con la delega a terzi, in particolare si pensi ai giardinieri oppure alle ditte di traslochi o imprese.

Il giro verde effettuato dal Comune non è soggetto a pesatura e non rientra nella presente convenzione, verrà fatturato separatamente sull'effettivo.

Art. 9 Doveri degli utenti

Purtroppo, capita sovente che utenti dell'Ecocentro non rispettino le norme e le disposizioni in vigore. Con questo articolo vengono fissate le basi affinché il Comune possa, su segnalazione del gestore, intervenire e se previsto sanzionare gli utenti che deliberatamente non rispettano le regole di smaltimento dei rifiuti e di accesso all'Ecocentro.

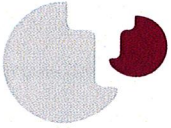
Art. 11 Tariffe

L'articolo definisce i costi a carico del Comune per l'accesso e la messa a disposizione dell'Ecocentro, analogamente a quanto già in vigore. La tariffa proposta è di CHF 62.00/abitante, inferiore a quanto oggi fatturato di CHF 67.50/abitante.

Le modifiche dell'importo della tariffa, a seguito di variazioni dei costi di smaltimento, saranno comune possibili unicamente previo accordo con il Comune.

Conclusioni:

Con l'adozione della convenzione nel complesso non ci sono cambiamenti sostanziali rispetto alla situazione attuale, ma vengono definiti e precisati formalmente diversi aspetti e competenze finora non sufficientemente codificate.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Sulla base di quanto esposto nel presente Messaggio municipale, il Municipio è a disposizione qualora occorressero ulteriori informazioni e invita il Consiglio Comunale a

risolvere:

- 1. È approvata la convenzione per l'accesso e la disposizione dell'Ecocentro Serta a Lamone tra il Comune di Torricella-Taverne e la ditta Giani Ochsner Servizi Pubblici SA.**

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Il Segretario:

Tullio Crivelli

Thierry Ronchetti



Annessi:

- Convenzione

CONVENZIONE

**Per l'accesso e la messa a disposizione
dell'Ecocentro Serta, in Via Cantonale 2 a Lamone**

tra

GIANNI OCHSNER SERVIZI PUBBLICI SA

e

COMUNE DI TORRICELLA-TAVERNE

Parti contraenti:

Comune di Torricella-Taverne, 6808 Torricella, rappresentato dal Municipio di Torricella-Taverne (in seguito chiamato Committente)

e

Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA, 6814 Lamone, (in seguito chiamata Appaltatore)

Contenuto della Convenzione

Art. 1 Oggetto

La convenzione regola l'accesso e la messa a disposizione dell'Ecocentro Serta in Via Cantonale 2, 6814 Lamone ai cittadini domiciliati e/o residenti nel Comune convenzionato dalla presente. Per quanto attiene alle tipologie di rifiuto accettate fa stato l'Art. 3 della presente convenzione.

Art. 2 Basi legali

Fanno stato le basi legali in vigore a livello Federale e Cantonale.

Art. 3 Tipologie di rifiuti, orari, tariffe e disposizioni

Ecocentro Serta e Comuni convenzionati, hanno sviluppato una piattaforma denominata "ABC dei rifiuti", con tutte le risposte per singola tipologia di rifiuto. La piattaforma, gli orari di apertura, le relative tariffe e disposizioni sono consultabili sul sito www.serviziambientali.ch/it/ECOCENTRO.

Per materiali di dubbia origine o natura, come pure per materiali non contemplati nel tariffario, l'Appaltatore si riserva il diritto di assegnare un'adeguata tariffa di smaltimento.

Come da disposizioni Cantionali, tutti i rifiuti RSU di piccole dimensioni, sia sciolti che riposti in sacchi/cartoni/borse ecc. non potranno essere conferiti presso l'Ecocentro Serta. Il loro smaltimento impone quindi l'utilizzo del sacco ufficiale del Comune di appartenenza.

Il deposito fuori orario non è consentito. I Giorni festivi non vengono recuperati.

Art. 4 Modalità di accesso all'Ecocentro Serta

L'accesso avviene in automatico tramite identificazione RFID. L'utente dovrà richiedere una tessera presentandosi allo sportello dell'Ecocentro presentando un documento di legittimazione.

Il consenso viene rilasciato dal Committente aggiornando il relativo database degli aventi diritto (portale.ecocentroserta.ch) a cui il Comune può accedere.

Art. 5 Modalità di consegna all'Ecocentro Serta

La convenzione per la consegna di scarti vegetali, ingombranti, ingombranti legnosi, rifiuti edili minerali ed inerti è riservata unicamente alle economie domestiche.

Le industrie, gli artigiani come pure tutte le imprese del settore (giardinieri, selvicoltori, arboricoltori, imprese di traslochi, imprese edili, ecc.) dovranno provvedere in proprio allo smaltimento degli scarti, oppure a pagamento presso l'Ecocentro.

I quantitativi massimi annuali consentiti per economia domestica sono:

| | |
|---------------------|----------|
| Scarti vegetali | 1'000 kg |
| Ingombranti normali | 500 kg |
| Ingombranti legnosi | 500 kg |
| Inerti | 250 kg |

Per tutti i depositi che avvengono mediante rimorchi, furgoni o autocarri, vige l'obbligo della pesatura. Una volta raggiunto il quantitativo massimo sopra indicato, lo scarico all'Ecocentro Serta potrà avvenire unicamente a pagamento. Gli esuberi verranno fatturati direttamente all'utente da parte dell'appaltatore.

Art. 6 Impiego del personale

L'Appaltatore impiega a sue spese il personale per la gestione, l'amministrazione e il controllo dell'Ecocentro. In caso di assenza di suddetto personale, l'Appaltatore è responsabile dell'impiego di personale di rimpiazzo competente.

Il personale impiegato per la gestione dell'Ecocentro deve essere adeguatamente formato. Le condizioni di lavoro devono rispettare le regole del CCL. In assenza sono applicabili le norme del CO.

Art. 7 Responsabilità e assicurazioni

L'Appaltatore si prende a carico di tutti i costi derivanti dai danni causati da lui stesso, dal suo personale e dal suo impiego di materiale nell'esecuzione dei lavori, come pure le rivendicazioni di terzi nei confronti dell'appaltatore o relativi al suo personale, ai suoi veicoli e attrezzi.

Art. 8 Sicurezza sul lavoro

L'Appaltatore è responsabile per l'implementazione delle misure di prevenzione degli incidenti e delle malattie, conformemente alle leggi in vigore.

L'Appaltatore deve fornire al personale impiegato per la gestione dell'Ecocentro un'adeguata formazione sulle misure di sicurezza sul lavoro.

Art. 9 Doveri degli utenti

Tutti gli utenti devono attenersi rigorosamente alle disposizioni dell'Ecocentro, alle indicazioni del personale preposto e alle modalità descritte al link www.serviziambientali.ch.

In caso di pesatura, l'utente è responsabile della verifica dei dati inseriti e controllo dei quantitativi.

In caso di negligenze o abusi, gli stessi verranno tempestivamente segnalati al Committente, che potrà comminare una sanzione fino a CHF 1'000.-.

Art. 10 Doveri dell'Appaltatore

L'Appaltatore si impegna a:

- mantenere ordine e pulizia all'Ecocentro
- verificare la provenienza dei rifiuti
- garantire del personale di riserva
- dotare il personale di abiti di lavoro idonei alla sicurezza (DPI)
- di smaltire correttamente ogni genere di rifiuto apportato

Art. 11 Tariffe

La tariffa annua ammonta a CHF 62.-- (IVA in vigore esclusa) per persona fisica domiciliata e/o residente nel comune convenzionato.

La tariffa annua pro-capite è comprensiva di tutti i costi di gestione dell'Ecocentro e di tutto quanto concerne il corretto smaltimento delle varie tipologie di rifiuto raccolto.

La fattura viene emessa in base alla popolazione residente e/o domiciliata rilevata al 1° gennaio di ogni anno secondo i dati che immessi dal committente tramite il portale ececetroserta.ch.

La fattura viene suddivisa ed emessa in 12 rate mensili.

La presente convenzione non contempla la raccolta e lo smaltimento dei rifiuti che il Comune effettua sul proprio territorio (giro RSU, giro verde, giro ingombranti, ecc.). Essi sono a carico diretto del Comune.

Possono essere richieste modifiche della tariffa in conseguenza alla variazione della tassa sul traffico pesante (TTPCP), dei costi energetici, di nuove disposizioni, leggi federali e/o cantonali, IVA o tasse/imposte analoghe.

Le tariffe dei vari rifiuti emesse sul link dell'Ecocentro Serta possono subire variazioni di anno in anno secondo le variazioni dei costi di smaltimento e delle richieste di mercato.

Adeguamenti alla tariffa annua devono venir comunicate per iscritto entro il 31 agosto, di modo da poter permettere all'amministrazione comunale di elaborare in modo corretto ordinanze e preventivi per l'anno successivo.

Art. 12 Durata e disdetta

La presente convenzione ha la durata di 1 anno, con inizio a decorrere dal 01 gennaio 2023.

Il rinnovo avviene tacitamente di anno in anno in assenza di una regolare disdetta da una delle parti contraenti.

La disdetta può essere inoltrata entro 1 anno dalla scadenza della convenzione in essere.

Art. 13 Foro Giuridico

Il foro giuridico è quello di Lugano.

La presente Convenzione è redatta in 2 esemplari e distribuiti a:

- Committente
- Appaltatore

Letto, accettato e sottoscritto dalle parti.

Risoluzione Municipale RM _____ del _____

Risoluzione del Consiglio Comunale del _____

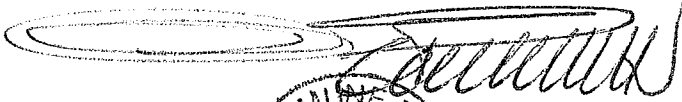
Toricella-Taverne, il _____

Il Committente:

Municipio di Torricella-Taverne

Il Sindaco

Il Segretario

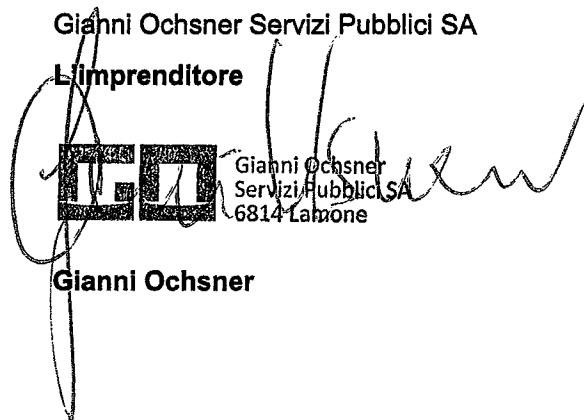



Tullio Crivelli **Thierry Ronchetti**

L'Appaltatore:

Gianni Ochsner Servizi Pubblici SA

L'Imprenditore



Gianni Ochsner
Servizi Pubblici SA
6814 Lamone
Gianni Ochsner